

Publikationen

2023

- „diá logos - Dem freien Wort verpflichtet“, Anthologie 100 Jahre österreichischer PEN-Club, Hg. Helmuth A. Niederle, Verlag Pen Löcker
- „Jahres Buch Worte und Welten“, Anthologie, Verlag W&W, Wien
- „Mach der Machtlosen“ iranische Frauen im Aufbruch, Artikel in der Zeitschrift International II/2023, Wien

2022

- „Jahres Buch Worte und Welten“, Anthologie, Verlag W&W, Wien
- „Frauenbilder“ in Magazin Liga der Menschenrechte, Wien

2022

- „Weiße Tinte“, Gedichtband in drei Sprachen, Verlag Naghde Farhang, Teheran
- „Der Blickwechsel – Der Wechselblick“, Verlag W&W, Wien
- „Kind“, Anthologie, Verlag Löcker – Pen
- „Jahres Buch Worte und Welten“, Anthologie, Verlag W&W, Wien
- „Wortweberinnen“, Frauenanthologie, (Umschlagbild) Verlag W&W, Wien
- „Kite“, Ein Gedicht in 50 Sprachen, Hg. Mark Klenk, Verlag Kul-Ja, Erfurt

2020

- „Iran in the international system – between great powers and great ideas“, Hg. Heinz Gärtner und Mitra Shahmoradi, Verlag Routledge, London – New York
- „Jahre Buch Worte und Welten“ Anthologie, Verlag W&W, Wien
- Cover des Buches „Still we sing – voices on Violence Against Women“, Hg. Sarita Jenamani, Anthologie, Verlag Dhauri books, Odisha / Indian

2019

- „Türen“, eine Anthologie der Plattform literatur* grenzenlos, Pen Verlag, Wien
- „Jahres Buch Worte und Welten“ Anthologie, Verlag W&W, Wien
- „Sehnsucht nach Europa – auf der Suche nach dem verlorenen Paradies“, Anthologie, Edition Löcker
- „Is it the sea you hear in me?“, Anthologie in Englisch, Verlag Dhauri books, Odisha / Indian

2018

- Übersetzung von deutsch und englisch auf Persisch „Sleepless?“, Verlag Act.now, Wien
- „Jahres Buch Worte und Welten“, Anthologie, Verlag W&W, Wien
- Cover der Zeitschrift „Femicide Volume IX“, Acuns, Wien

2017

- „Funkhaus-Anthologie“, IG Autorinnen und Autoren, Hg. Gerhard Ruis, Wien
- „Festschrift für Erich Sedlak“ Anthologie, Verlag Penyapaa, Wien
- „Worte und Welten-Anthologie“, Verlag W&W und PEN Austria, Wien
- Cover des Buches „Gerechte Intervention?“ Lit Verlag, Münster - Wien
- Cover der Zeitschrift „Femicide Volum VIII“, Acuns, Wien

2015

- „1001 Nacht - Das ewige Spiel“, Texte und Bilder, Verlag aa-infohaus, Wien

2012

- „Rot-Weiß-Rot - Wir erzählen“, Anthologie, Verlag aa-infohaus, Wien

2011

- „Hier ist Iran“, Anthologie, persische Lyrik im deutschsprachigen Raum, Verlag Sujet, Bremen

2010

- „Ich male die Welt zu Licht - Geflüster einer Malerin“, Gedichte und Bilder, Verlag aa-infohaus, Wien

2009

- „Man fragt mich, ob ich bin“, Anthologie, Verlag Verein Alltag, Wiener Neustadt (mehrsprachig)

2008

- „Neue österreichische Lyrik - und kein Wort Deutsch“ Anthologie, Verlag Haymon Wien-Innsbruck (mehrsprachig)

2006

- „Weiße Leinwand“ CD, erste Veröffentlichung von eigenen Gedichten mit Jazz Sängerin und Komponistin Elfi Aichinger (deutsch – persisch), Eigenverlag; Präsentation in der Kunsthalle Wien

2004

- Illustrationen im Buch „Lalla die Glutvolle“, Mystik in Wort und Bild, Verlag Tabula Smaragdina, Würzburg

Lesungen

2023

- „Ich brauche keinen Schleier“, Lesung mit Musik Nima Noury, Galerie Area, Wien
- „Iranian Stories“, Lesung mit Musik Morwarid Tahmasbi, Brunnenpassage, Wien
- „Indien“ Mehrsprachige Lesung mit Musik Rina Killmeyer, Literatur grenzenlos, IIP
- „Kite“, Mehrsprachige Lesung, Café Korb, Wien

2022

- „Sag mir, wer ich bin“, Amerlinghaus, Wien
- „Literatur grenzenlos“, Mehrsprachige Lesung, Pen- Club Austria, Wien
- „Ich baue“, Otto Mauer-Zentrum, Wien
- „Weiße Tinte“, Otto Mauer-Zentrum, Wien

2021

- „Weiße Tinte“, Präsentation und Lesung, Österreichische Botschaft, Teheran

2020

- „Unabhängigkeit der Kunst – Kunst der Unabhängigkeit“, Lesung von Poeten aus Blockfreien und Neutralen Ländern, Sky lounge der Universalität Wien
- "Iran in the international system - between great powers und great ideas" IIP, Wien

2019

- „is it the sea you hear in me?“ (Deutsch, Persisch, Englisch, Oriya), Literatur Festival, Odisha/Indian
- „Vier Jahrzehnte zwischen den Welten“ (deutsch, Persisch), International Institute for Peace (IIP), Wien
- „Türen“, Literatur grenzenlos, PEN-Club, Wien

2018

- „W&W Anthologie - Literatur grenzenlos“, PEN-Club Austria, Wien
- „Performance Poesie und Musik“ (deutsch, persisch), Literatur Salon aa-Infohaus, Wien
- „Morgen ist sehr weit“ (deutsch, persisch), Afro-Asiatisches Institut (AAI), Wien
- „Verlorene“ Träume (deutsch, persisch, englisch), International Institute for Peace (IIP), Wien

2017

- „ein Fremde Gott“ (deutsch - persisch), Otto Mauer-Zentrum, Wien
- „1001 Nacht“, (deutsch – persisch) Literatur Salon aa-Infohaus, Wien
- „Literatur grenzenlos“, (deutsch - persisch) Kunstraum, Wien
- „Lesung und Musik“, Bernadette Zeilinger (deutsch - persisch), Kulturzentrum, 7*Stern, Wien
- „Wort und Bild“ (deutsch - persisch), Kunst VHS, Wien
- „She“ (deutsch - persisch) Galerie Nothburga, Innsbruck

2016

- „wieso bis du so fern?“ (deutsch - persisch), Österr. Kulturforum, Teheran
- „Vor der Pforte“, (deutsch - persisch), PEN-Club, Wien
- „Lesung und Musik“, mit Bernadette Zeilinger, Kulturzentrum 7*Stern, Wien
- „Lesung und Musik“, Café Simorgh, Wien

2015

- „Lyrisch-musikalische Improvisation“, (deutsch - persisch) Institut für Iranistik der Akademie der Wissenschaften, Wien
- „1001 Nacht - Das ewige Spiel“, Buchpräsentation mit Lesung, Afro-Asiatisches Institut, Wien
- „1001 Nacht - Das ewige Spiel“, Buch Wien 15, die Internationale Buchmesse, Wien
- „Ich male die Welt zu Licht“, BuchQuartier, Buchmesse für kleine Verlage, M Q, Wien
- „1001 Nacht – Das ewige Spiel“, (deutsch - persisch) Festival der Weiblichkeit, Wien

2014

- „Im Garten des Franziskus“, Lesung und Konzert, St. Anna Kirche, Wien
- „Eine Welt brannte, brennt, brennt noch immer“, Grazer Autorinnen / Autoren, AAI, Wien

2013?

2012

- „Lyrik-Abend“, Werkstatt 3, Hamburg
- „Lyrik-Abend“, Sujet Verlag, Bremen
- „Dem Wort die Freiheit“, (deutsch - persisch) Hauptbücherei, Wien

2011

- „Poesie des Mystikers Rumi“, Performance (deutsch - persisch), Haus des Friedens,
- „Lyrik und Musik mit Fritz Pauer“, Kooperation Orient-Gesellschaft / vhs Meidling, Wien

2010

- „ich male die Welt zu Licht“, Lesung, Buch Wien 2010, internationale Buchmesse, Wien
- „Lyrisch-musikalische Improvisation“ mit Fritz Pauer, Afro-Asiatisches Institut, Wien

2009

- „Festival der Bezirke“, Lesung (deutsch - persisch), Rearte gallery, Wien
- „Uni brennt“, Lesung, Audimax, Universität Wien

2008

- „Mehrsprachigkeit“ Lesung für Schulklassen, Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Wien

Vertonungen von meinen Gedichten durch Komponisten in Österreich

Elfi Aichinger 2006

Fritz Pauer 2010 - 2012

Meinhard Rüdener seit 2012

Hamidreza Ojaghi 2018

Meine Zusammenarbeit mit den Musikerinnen und Musikern

Fritz Pauer, Nariman Hodjati, Amirkasra Zandian, Esmail Vaseghi, Azar Hashemi, Furugh Karimi, Elfi Aichinger, Sakina Tayna, Hamidreza Ojaghi, Philip Henri, Pezhman Parsmehr, Mohammadreza Azin, Peter Havlicek, Morvarid Tahmasbi, Rina Killmeyer, Nima Noury